

Автоматичен апарат за измерване на кръвно налягане за китката



R57 Intelli IT (HEM-6232T-E) Ръководство за употреба

IM-HEM-6232T-E-BG-01-09/2017

All for Healthcare

Съдържание

Въведение

Важна информация за безопасност

- Опознайте своя апарат
- Подготовка за работа
- Използване на апарата без смарт устройство
- Използване на апарата със смарт устройство
- Използване на функцията на паметта „Памет“
- Други настройки
- Съобщения за грешки и отстраняване на неизправности
- Поддръжка
- Технически данни
- Ограничена гаранция
- Указания и декларация на производителя

Въведение

Благодарим Ви за закупуването на автоматичния апарат за измерване на кръвно налягане за китката R57 Intelli IT. Този апарат за измерване на кръвно налягане се поставя на китката ви. Той използва осцилометричен метод за измерване на кръвно налягане. Когато маншетоът се напълва, апаратът отчита артериалните пулсации под маншета. Пулсациите се наричат осцилометрични импулси. Електронният сензор за налягане извежда цифрово отчитане за измереното кръвно налягане.

Правила за безопасност

В това ръководство за употреба е дадена важна информация за автоматичния апарат за измерване на кръвно налягане на китката R57 Intelli IT. За целите на обезпечаването на безопасната и правилната употреба на апарата ПРОЧЕТЕТЕ и РАЗБЕРЕТЕ всички правила за безопасност и инструкции за работа. Ако не разбирате инструкциите или имате въпроси, съобщете си с търговеца или с дистрибутор на OMRON, преди да пристъпите към използване на апарата. За по-конкретна информация относно вашето кръвно налягане, консултирайте се със вашия лекар.

Предназначение

Това устройство представлява цифров апарат, предназначен за измерване на кръвно налягане и пулс при възрастни пациенти с обиколка на китката от 13,5 cm до 21,5 cm. По време на измерване апаратът отчита налягането на неравномерен сърдечен ритъм и издава предупредителен сигнал с отчитанията. Той е предназначен и първо за домашна употреба.

Получаване и проверка

Извадете апарата от опаковката и го проверете за повреди. Ако е повреден, НЕ ГО ИЗПОЛЗВАЙТЕ и се консултирайте с търговеца или с дистрибутор на OMRON.

Важна информация за безопасност

Моля, прочетете раздела „Важна информация за безопасност“ в това ръководство за употреба, преди да използвате апарата.

За ваша безопасност, моля, спазвайте старателно инструкциите в това ръководство.

Моля, запазете за бъдещи справки. За по-конкретна информация относно вашето кръвно налягане, КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ СЪС ВАШИЯ ЛЕКАР.

Предупреждение

Показва потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

- НЕ използвайте този апарат върху бебета, малки и по-големи деца или хора, които не могат да се извадят.
- НЕ регулирайте медикаментите въз основа на отчитанията на този апарат за кръвно налягане. Важните медикаменти, както са предписани от вашия лекар. САМО лекар има квалификацията да диагностицира и лекува високо кръвно налягане.
- НЕ използвайте апарата, като го поставяте на наранена китка или китка, през която се провежда медицинско лечение.
- НЕ поставяйте маншета на китка, през която се прави интравенозно вливане или преливане на кръв.
- НЕ използвайте този апарат в зони, където има високочестотен (HF) хирургическо оборудване, апаратура за ядрено-магнитен резонанс (ЯМР), компютърни томографи (КТ). Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- НЕ използвайте апарата в среди, богати на кислород, или в близост до запалими газове.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако страдате от често срещани аритмии, като преждевременни артериални или вентрикуларни контракции или предсърдно мъждене, артериална склероза, лоша перфузия, диабет, бъбречни заболявания, прекарания или сте бременна. **ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ**, че всяко от тези състояния, в допълнение към движението, треперене, потрпяване на пациента могат да повлияят на отчетеното измерване.
- НИКОГА не се диагностицирайте или лекувайте самостоятелно въз основа на отчетеното от апарата. ВНАГИ се консултирайте със своя лекар.
- Този продукт съдържа малки части, които могат да причинят опасност от задушаване при поглъщане от бебета, малки и по-големи деца.

Предаване на данни

Този продукт излъчва радиочестотни (РЧ) сигнали с честота 2,4 GHz. НЕ използвайте този продукт на места, където е забранено РЧ излъчване, например в самолет или в болници. Изключвайте Bluetooth функцията на апарата и изваждате батериите, когато се намирате в зони със забрана за РЧ излъчване.

Боравене и употреба на батериите

Пазете батериите на недостъпни за бебета, малки и по-големи деца места.

Внимание

Показва потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до малки или средни по тежест наранявания на потребителя или пациента, или да причини повреда на уреда или на друга собственост.

- Спрете да използвате апарата и се консултирайте със своя лекар, ако усетите дразнене на кожата или дискомфорт.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата на китка, на която имате поставен вътресъдов достъп, през нея се провежда терапия или има артерио-венозен (A-V) шънт, тъй като временното влияние върху кръвоснабдяването при работа на апарата може да доведе до наранявания.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако сте претърпели мастектомия.
- Консултирайте се със своя лекар, преди да използвате апарата, ако имате тежки проблеми с кръвообращението или заболявания на кръвта, тъй като при напompването на маншета може да се появят синини.
- НЕ правете измервания по-често от необходимото, тъй като може да се появят синини, дължащи се на смущенията в кръвоснабдяването.
- Напompвайте маншета САМО когато е поставен на китката ви.

- Отстранете маншета за китка, ако не започне да се изпуска по време на измерването.
- НЕ използвайте апарата за други цели, освен за измерване на кръвно налягане.

- Уверете се, че по време на измерване, в радиус от 30 cm от апарата няма мобилно устройство или други електрически устройства, които излъчват електромагнитни полета. Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.
- НЕ разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате апарата или компонентите му. Това може да доведе до неточно отчитане.

- НЕ използвайте на места, където има влага или съществува риск от попадане на вода върху апарата. Това ще повреди уреда.
- НЕ използвайте апарата в движещо се превозно средство, например в автомобил.

- НЕ изпускате апарата и не го подлагайте на силни удари или вибрации.
- НЕ използвайте апарата на места с висока или ниска влажност или с високи или ниски температури. Вижте глава 9.

- Уверете се, че апаратът не нарушава кръвообращението, като наблюдавате китката, докато се прави измерването.
- НЕ използвайте апарата в случаи, когато той ще се ползва интензивно, например в медицински клиници или лекарски кабинети.

- НЕ използвайте апарата едновременно с друго електромагнитно оборудване. Те могат да доведат до неправилна работа на апарата или до неточно измерване.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

- Отстранете пълно прилепнали, дебели дрехи и всякакви аксесоари от китката си, преди да пристъпите към измерване.
- Останете неподвижно и НЕ говорете по време на измерване.

- Използвайте този апарат САМО за лица, на които обиколката на китката е в рамките на посочената за маншета диапазон.
- Уверете се, че апаратът се е аклиматизирал до температурата в помещението, преди да пристъпите към измерване. Измерване след голяма промяна в температурата може да доведе до получаване на неточно отчитане. Когато апаратът се използва в среда с температура в рамките на посочените работни условия, след като е бил съхраняван при максимална или минимална температура на съхранение, OMRON препоръчва да се изчака приблизително 2 часа, за да се затопли или охлади. За допълнителна информация относно работната температура и температура на съхранение/транспортване вижте глава 9.

- НЕ мачайте силно маншета за китка.
- Прочетете и спазвайте „Правилно извършване на този продукт“ в глава 11 при извършване на апарата и всички принадлежности или допълнителни части.
- НЕ използвайте апарата след изтичане на експлоатационния му срок. Вижте глава 9.

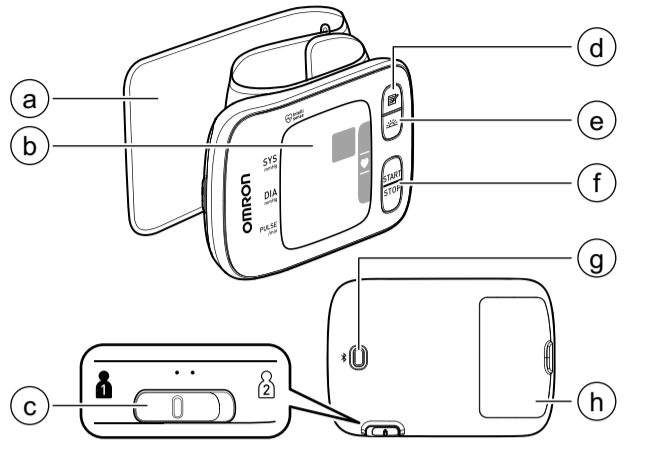
- Избягвайте да се къпате, да приемате алкохол или кофенин, да пушите, да правите физически упражнения и да ядете поне 30 минути преди измерване.
- Починете поне 5 минути преди измерване.

1. Опознайте своя апарат

1.1 Съдържание

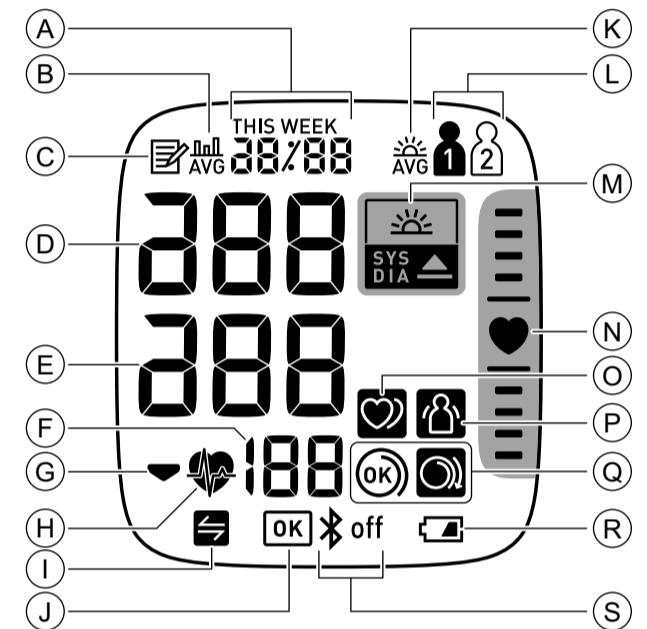
Апарат, 2 бр. алкални батерии тип „AAA“, кутийка за съхранение, ръководство за употреба, инструкции за настройка

1.2 Апарат



- Маншет за китка (Обиколка на китката от 13,5 cm до 21,5 cm)
- Дисплей
- Превключвател за [Избор на идентификатор на потребител]
- Бутон [Памет]
- Бутон [Средна сутрешна стойност]
- Бутон [START/STOP]
- Бутон [Свързване]
- Отделение за батерии

1.3 Дисплей и символи



A	Дисплей на дата и час
B	Символ за средна стойност Появява се, когато се разглеждат средните стойности на резултатите от последните 2 или 3 измервания, направени в рамките на 10 минути.
C	Символ за паметта Показва се, когато прегледате резултати, запазени в паметта.
D	Показание за систолично кръвно налягане
E	Показание за диастолично кръвно налягане
F	Дисплей за пулс/номер на паметта Пулсът се показва след измерването. Когато се натисне бутон [OK], за приблизително една секунда се показва номерът от паметта, преди на дисплея да се изведе пулса.
G	Символ при спадане на налягането Показва се по време на изпускане на маншета.
H	Символ за сърдечен ритъм Премивга, докато се прави измерване.
I	Символ за синхронизиране Премивга/показва се, когато е необходимо вашите данни да бъдат прехвърлени, тъй като паметта е почти или изцяло пълна. След като одвоите апарата със смарт устройство, прехвърлете резултатите си незабавно, преди апаратът да е изтрил най-старите. Във вътрешната памет могат да се запазват до 100 резултата за всеки от потребителите.
J	Символ ОК Премивга, когато апаратът е свързан към смарт устройството или показанията са прехвърлени успешно.
K	Символ за средна сутрешна стойност Показва се, когато се разглеждат средно седмичните стойности от резултатите, получени сутрин. На дисплея се показва средно седмична стойност за измерванията, направени сутрин за 4 седмици.
L	Символ за идентификатор на потребител Идентификационният номер на потребителя се показва, когато с превключвателя за [Избор на идентификатор на потребител] се избере потребителят.
M	Символ за хипертония Показва се, ако систоличното кръвно налягане е 135 mmHg или по-високо и/или диастоличното кръвно налягане е 85 mmHg или по-високо. Символ за сутрешна хипертензия Показва се, когато средно седмичната сутрешна стойност е 135/85 mmHg или по-висока.

N	Индикатор за позициониране Във вашия апарат е вграден съвременен сензор за позициониране, който се използва за улесняване при определяне дали апаратът е на необходимата височина. Символът светва в синьо, когато по време на измерване апаратът е правилно позициониран спрямо сърцето. Когато апаратът е в по-високо или по-ниско спрямо сърцето, над или под символа „сърце“ ще се покаже локаторна чертица за позицията, за да ви насочи за правилното разполагане на китката.
O	Символ за неравномерен сърдечен ритъм Нормален сърдечен ритъм Показва се заедно с показанията, когато по време на измерване отчете неравномерен сърдечен ритъм 2 или повече пъти. Неравномерен сърдечен ритъм се дефинира като сърдечен ритъм, който е 25% по-малко или 25% повече от средната стойност за сърдечен ритъм, отчетен от апарата по време на измерване на кръвното налягане. Ако продължи да се появява, ви препоръчваме да се консултирате и да спазвате указанията на своя лекар. Неравномерен сърдечен ритъм Пулс Кръвно налягане
P	Символ за грешка поради движение Показва се заедно с резултатите, когато тялото ви се движи по време на измерване. Ако се покаже, сваляете маншета и изчакайте от 2 до 3 минути. След това останете неподвижни и направете друго измерване.
Q	Символ за водач за поставяне на маншета (ОК) Показва се ако маншетът е увит около китката правилно по време на измерване. Показва се също и когато се разглеждат минали резултати.
R	Символ за водач за поставяне на маншета (свободен) Показва се ако маншетът не е увит около китката правилно по време на измерване. Показва се също и когато се разглеждат минали резултати.
S	Символ на батериите (нисък заряд) Премивга, когато батериите са с нисък заряд. Символ на батериите (изтощени) Показва се, когато батериите са изтощени. Символ за включен Bluetooth Показва се, когато Bluetooth е активиран. Символ Bluetooth Изключен Показва се, когато Bluetooth е деактивиран.

Насоки за управление на артериалната хипертония 2013 ESH/ESC*

Определения за хипертония според нивата на кръвно налягане в офиса и в домашна обстановка

	Офис	Домашна обстановка
Систолично кръвно налягане	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Диастолично кръвно налягане	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Тези диапазони на кръвното налягане са статистически.

* Европейско общество по хипертония (ESH) и Европейско общество по кардиология (ESC).

Предупреждение

- НИКОГА не се диагностицирайте или лекувайте самостоятелно въз основа на отчетеното от апарата. ВНАГИ се консултирайте със своя лекар.

2. Подготовка за работа

2.1 Поставяне на батериите

- Натиснете езицето на капачето за батерии и изтеглете надолу.
- Поставете в отделението за батерии 2 бр. алкални батерии „AAA“, както е посочено.
- Затворете капачето за батерии.

Забележка

- Препоръчва се да смените батериите, когато символът премивга на дисплея.
- За да смените батериите, изключете апарата и извадете всички батерии. След това сменете едновременно с 2 нови алкални батерии.
- Когато батериите се поставят правилно, годината започва да премивга на дисплея за дата и час, за да се настрои та.
- Смяната на батериите няма да изтрие миналите резултати.
- Батериите, доставени в комплекта, може да са с по-кратък живот в сравнение с нови батерии.
- Извършването на използвани батерии трябва да се извършва в съответствие с местните разпоредби.

2.2 Настройка на дата и час

Забележка

- Настройте правилната дата и час на апарата, преди да извършите първото измерване.
- Когато батериите се поставят правилно, годината започва да премивга на дисплея на апарата.
- Датата и часът автоматично ще се настроят, когато апаратът се съдвои чрез приложението „OMRON connect“. Вижте раздел 4.1.

- Натиснете бутона или веднъж, за да промените годината.

Натиснете и задръжте бутона , за да промените бързо числото за годината към по-голямо.

Натиснете и задръжте бутона , за да промените бързо числото за годината назад към по-малко.

- Нат

4. Използване на аппарата със смарт устройство

4.1 Сдвояване на аппарата със смарт устройство

Датата и часът на вашия апарат автоматично ще се настроят при сдвояването му със смарт устройство.

Разгледайте списъка със съвместимите смарт устройства на www.omronconnect.com/devices

1. Активирайте Bluetooth на своето смарт устройство.

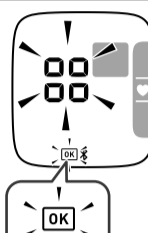
2. Изтеглете и инсталирайте безплатното приложение „OMRON connect“ на смарт устройството.



Ако вече сте инсталирали приложението „OMRON connect“, отворете го и добавете своя нов апарат.

3. Отворете приложението на своето смарт устройство и следвайте инструкциите.

4. Потвърдете, че апаратът е свързан успешно.



Когато апаратът е успешно свързан към смарт устройството, символът „OK“ започва да премигва.

4.2 Измерване

Викте раздел 3.1 как да започнете измерването. Резултатите ще бъдат прехвърлени на вашето смарт устройство.

Забележка

- Ако вашят профил е бил регистриран, след като се натисне бутон [START/STOP], на дисплея се извежда рождената ви дата и символът за идентификатор на потребител премигва два пъти.
- Ако средната стойност е извън нормалния диапазон, апаратът автоматично ще изключва след 10 секунди, ако не се използва.
- Всички резултати, запазени досега в паметта на вашия апарат, автоматично се прехвърлят в приложението след успешно завършване на процеса по сдвояване.
- Информираме ви, че OMRON няма да носи отговорност за загуба на данни и/или информация в приложението.
- „OMRON connect“ е единственото приложение, което препоръчваме да използвате със своя апарат за прехвърляне на коректни данни.

4.3 Деактивирание/активирание на Bluetooth

Деактивирайте Bluetooth на апарата на избраните по-долу места, където използването на безжично оборудване е забранено.

- В самолет
- В болници
- Докато сте в чужбина

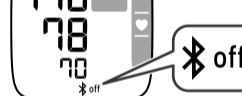
Bluetooth е активиран по подразбиране.

1. Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутон [⌘] за повече от 10 секунди.

- На дисплея се показва „OFF“ (Изключен).



Когато Bluetooth е деактивиран, се показва следния символ.



Забележка

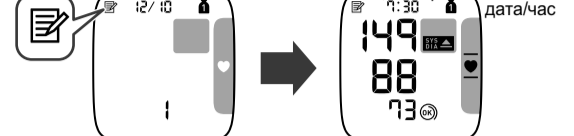
- За да активирате Bluetooth, натиснете и задръжте бутон [⌘] за повече от 2 секунди. На дисплея се показва „on“ (Включен).
- Апаратът ще се изключи автоматично в рамките на 3 секунди след завършване на процеса.

5. Използване на функцията на паметта „Памет“

Вашият апарат запазва автоматично до 100 резултата за всеки от потребителите.

5.1 Разглеждане на резултатите, запазени в паметта

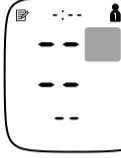
- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете бутон [☰].



Номерът в паметта се появява за една секунда, преди да бъде показан пулсът. Най-скорошният набор от резултати има номер „1“.

Забележка

- Ако индикаторът за позициониране е активиран, той се извежда с резултатите.
- Ако резултатът е твърде висок (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символа [H].
- Ако няма запазени резултати в паметта, екранът изглежда като този вдясно.
- Ако паметта е пълна, апаратът ще изтрие най-старото измерване.

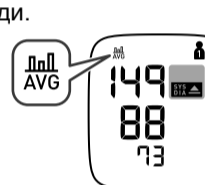


3. Натиснете бутон [☰] няколко пъти, за да превъртите през предишните отчитания, запазени в паметта.

5.2 Преглед на средна стойност на отчитанията

Апаратът може да изчисли средната стойност на отчитанията на база последните 2 или 3 отчитания, направени в рамките на 10 минути.

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутон [☰] за повече от 2 секунди.



Забележка

- Ако в паметта има само 2 отчитания за този период, средната стойност се определя на базата на тези 2 стойности.
- Ако средната стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символа [H].

5.3 Преглед на средно седмични сутрешни стойности

За всеки от потребителите апаратът пресмята и показва средно седмичните стойности от измерванията, направени сутрин за период от 4 седмици.

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете еднократно бутон [☰].

Средно седмичната сутрешна стойност за текущата седмица „THIS WEEK“ се показва на дисплея. Ако средно седмичната сутрешна стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символът [H].



3. Натиснете бутон [☰] няколко пъти, за да се изведе средната стойност за предходните седмици.

Апаратът показва от „-1 WEEK“ за средната стойност за предходната седмица до „-3 WEEK“ за най-стария набор от средни стойности.

4. Натиснете бутон [START/STOP], за да изключите апарата.

Изчисляване на средно седмичната сутрешна стойност

Това е средната стойност за измерванията, направени сутрин (4:00 – 9:59) от неделя до събота. Само първите 3 измервания, направени сутрин между 4:00 – 9:59, ще бъдат използвани за изчисляване на средната сутрешна стойност за всеки ден.

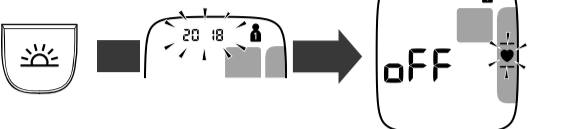


6. Други настройки

6.1 Деактивирание/активирание на индикатора за позициониране

Индикаторът за позициониране е активиран по подразбиране.

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутон [☰] за повече от 10 секунди.



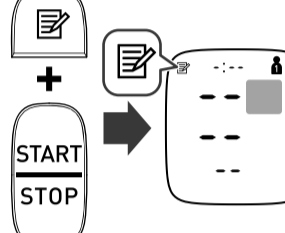
Забележка

- Апаратът ще се изключи автоматично 3 секунди след завършване на процеса.
- За да активирате индикатора за позициониране, изпълнете стъпките, описани по-горе.

6.2 Изтриване на всички отчитания, запазени в паметта

- Изберете своя идентификатор на потребител.
- Натиснете бутон [☰], след което на дисплея се показва символът [☰].

3. Докато държите натиснат бутон [☰], натиснете и задръжте бутон [START/STOP] за повече от 2 секунди.



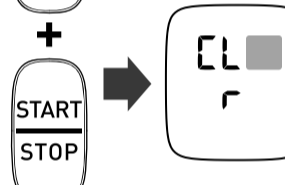
Забележка

- Всички отчитания ще бъдат изтрети. Не можете да изтриете част от записаните в паметта отчитания.

6.3 Възстановяване на настройките по подразбиране на апарата

За да изтриете цялата информация, записана в апарата, следвайте инструкциите по-долу. Уверете се, че апаратът е изключен.

- Докато държите натиснат бутон [☰], натиснете бутон [START/STOP] за повече от 2 секунди. Задръжте натиснати двата бутона за повече от 5 секунди.



Забележка

- Диапазон на измерване на настройките по подразбиране на апарата няма да изтрие информацията в приложението.
- Вашият апарат ще се изключи автоматично след 3 секунди.
- Ще трябва да своите отново апарата, когато го използвате отново. Ако не го своите отново, отчитанията ви няма да се прехвърлят в приложението.

7. Съобщения за грешки и отстраняване на неизправности

В случай че по време на измерване възникне някой от посочените по-долу проблеми, първо проверете дали в радиус от 30 cm няма друго електрическо устройство. Ако проблемът продължи, моля, направете справка в таблицата по-долу.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
се показва или маншето не е напопман.	Маншето за китка не е поставен правилно. Изтичане на въздух от маншета.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4.
се показва	Маншето е прекалено напопман и налягането надвишава 300 mmHg.	Не докосвайте маншета по време на измерване.
се показва	Вие се движите или говорите по време на измерване. Вибрациите пречат на измерването.	Останете неподвижно и не говорете по време на измерване.
се показва	Пулсът не е отчетен правилно.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4. Останете неподвижно и седнете правилно по време на измерване.
се показва	Ако символът остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.	
се показва	Китката ви се движи нагоре - надолу по време на измерване.	Не движете китката си, след това направете друго измерване. Вижте глава 3.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
се показва	Апаратът е неизправен.	Натиснете отново бутон [START/STOP]. Ако „E“ остане на дисплея, свържете се с търговеца или дистрибутора на OMRON.
се показва	Апаратът не може да се свърже със смарт устройство или не прехвърля данни правилно.	Изпълнете инструкциите, показани в приложението „OMRON connect“. Ако символът „E“ остане на дисплея след проверката на приложението, свържете се с търговеца или с дистрибутор на OMRON.
премигва	Бутонът [⌘] е натиснат и задръжан за сдвояване със смарт устройство.	Премигва по време на сдвояване със смарт устройство. Посетете раздела „Помощ“ на приложението „OMRON connect“ за сдвояване.
премигва	Бутонът [⌘] е натиснат за прехвърляне на вашите отчитания.	Премигва по време на вашите отчитания към приложението „OMRON connect“.
премигва	Повече от 80 отчитания не са прехвърлени. Апаратът е готов за сдвояване или прехвърляне на вашите отчитания.	Сдвоете или прехвърлете своите отчитания към приложението „OMRON connect“, за да можете да ги запазите в паметта на приложението и символът за грешка ще изчезне.
се показва	Не са прехвърлени 100 отчитания.	Активирайте индикатора за позициониране. Вижте раздел 6.1.
символ „сърце“	Индикаторът за позициониране е деактивиран.	Незабавно сменете всички батерии с 2 нови алкални батерии. Вижте раздел 2.1.
се показва или апаратът се изключва неочаквано по време на измерване	Батериите са изтощени.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
се показва или апаратът не се показва нищо.	Батериите са напълно изтощени.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
Няма захранване. На дисплея на апарата не се показва нищо.	Поляритетът на батериите не е правилен.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
Отчитанията са или твърде високи, или твърде ниски.	Кръвното налягане варира постоянно. Много фактори, включително стрес, времето от деня, или как сте поставили маншета за китка, могат да повлияят на кръвното ви налягане. Прегледайте раздели 2.3 - 2.5 и глава 3.	
Възниква друг проблем с комуникацията.	Следвайте инструкциите, показани на смарт устройството, или посетете раздел „Помощ“ в приложението „OMRON connect“ за допълнителна помощ. Ако проблемът продължи да съществува, свържете се с търговеца или дистрибутор на OMRON.	
Възникват други проблеми.	Натиснете бутон [START/STOP], за да изключите апарата, след това го натиснете отново, за да направите измерване. Ако проблемът продължи, извадете всички батерии и изчакайте 30 секунди. След това поставете отново батериите. Ако проблемът продължи да съществува, свържете се с търговеца или дистрибутор на OMRON.	

8. Поддръжка

8.1 Поддръжка

За да предпазите апарата от повреди, моля, съблюдавайте насоките, дадени по-долу:

- Промени или модификации, които не са одобрени от производителя, ще аннулират гаранцията за потребителя.

⚠ Внимание

- Не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате апарата или компонентите му. Това може да доведе до неточно отчитане.

8.2 Съхранение

Съхранявайте апарата в кутийката, когато не го използвате. Прибирайте своя апарат на чисто, надеждно място. Не прибирайте апарата си:

- Ако е мокър.
- На места, където е изложен на екстремни температури, висока влажност, пряка слънчева светлина, прах или изпарения, причиняващи корозия, например от белина.
- На места, където е изложен на вибрации или удари.

8.3 Почистване

- Не използвайте абразивни или летливи почистващи препарати.
- Използвайте мека суха кърпа или мека кърпа, напоена с неутрален миещ препарат, за да почистите своя апарат и маншета за китка, и след това ги изтрийте със суха кърпа.
- Не перете и не погалтайте във вода апарата и маншета за китка.
- Не използвайте бензин, разредители или други подобни разтворители за почистване на апарата и маншета за китка.

8.4 Настройка и сервиз

Точността на този апарат за кръвно налягане е старателно тествана и той е създаден за дълъг технически живот.

- Препоръчва се проверка на апарата на всеки две години, за да се осигури правилно функциониране и точност при измерването. Моля, консултирайте се с оторизиран дилър на OMRON или сервиз на OMRON на адреса, посочен на опаковката или прилежащата документация.

9. Технически данни

Категория на продукта	Електронни сфигмоманометри
Описание на продукта	Автоматичен апарат за измерване на кръвно налягане на китката
Модел (код)	RS7 Intelli IT (HEM-6232T-E)
Дисплей	LCD цифров дисплей
Диапазон на налягане на маншета	от 0 до 299 mmHg
Диапазон на измерване на кръвно налягане	SYS: от 60 до 260 mmHg DIA: от 40 до 215 mmHg
Диапазон на измерване на пулс	от 40 до 180 удара/мин.
Точност	Налягане: ±3 mmHg Пулс: ±5% от отчетената стойност
Напомпване	Автоматично, чрез електрическа помпа
Изпускане на въздух	Автоматично бързо изпускане
Метод на измерване	Осцилометричен метод
Метод на предаване	Нискоенергийна Bluetooth® технология
Безжична комуникация	Честотен диапазон: 2,4 GHz Модулация: GFSK Ефективна излъчвана мощност: < 20 dBm
Работен режим	Непрекъсната работа
Клас на защита от прах и влага	IP 22
Основни характеристики	DC 3 V, 3,0 W
Захранване	2 алкални батерии, тип „AAA“, 1,5 V
Живот на батериите	Приблизително 300 измервания (при използване на нови алкални батерии)
Експлоатационен срок (полезен живот)	5 години
Работни условия	+10°C до +40°C / 15 до 90% относителна влажност (без конденз) / 800 до 1060 hPa
Условия на съхранение/транспорт	-20°C до +60°C / 10 до 90% относителна влажност (без конденз)
Тегло	Приблизително 91 g без батериите
Размери	Приблизително 91 mm (ш) × 63 mm (в) × 13 mm* (д) (не е включен маншет за китка)
Подходяща обиколка на китката	13,5 до 21,5 cm
Памет	Запазва до 100 отчитания за всеки от потребителите
Съдържание	Апарат, кутийка за съхранение, 2 бр. алкални батерии тип „AAA“, ръководство за употреба, инструкции за настройка
Защита срещу електрически удар	Медицинско оборудване с вътрешно захранване
Приложна част	Тип BF (маншет за китка)
Максимална температура на приложната част	Поч-ниска от +48°C

* най-тънката част

Забележка

- Тези спецификации са предмет на промяна без уведомление.
- В клинично проучване е използвана K5 при 85 лица с цел определяне на диастолично кръвно налягане.
- Този апарат е клинично проучен съгласно изискванията на ISO 81060-2:2013.

• IP класификацията представлява степени на защита, осигурени от външните корпуси, съгласно IEC 60529. Този апарат е защитен срещу твърди чужди предмети с диаметър 12,5 mm и по-големи, например пръст на ръка, и срещу косо падащи капки вода, които могат да причинят проблеми по време на нормална работа.

• Този апарат не е получил одобрение за използване при бременни пациенти.

Относно смущения в безжична комуникация

Този продукт работи в нелицензираната ISM честотна лента при честота 2,4 GHz. В случай че този продукт се използва в близост до други безжични устройства, например микровълнови устройства и безжични LAN мрежи, които работят в същата честотна лента, в която работи и той, съществува възможност за възникване на смущения. Ако възникне смущение, спрете работата на другите устройства или преместете този продукт далеч от други безжични устройства, преди да пристъпите към използването му.

10. Ограничена гаранция

Благодарим ви, че закупихте продукта на OMRON. Този продукт е създаден от висококачествени материали и при неговото производство е било обърнато голямо внимание. Той е проектиран така, че да получиите много удовлетворение, при условие че с него се работи правилно и е поддържан по начина, описан в ръководството за експлоатация.

Този продукт има гаранция от OMRON 3 години след датата на покупка. Правилната конструкция, изработка и материали на този продукт са гарантирани от OMRON. По време на този период на гаранция OMRON безплатно, по отношение на работа и части, ще ремонтира или подмени дефектния продукт или дефектната част.

Гаранцията не покрива което и да било от следното:

- Транспортни разходи и разходи при транспортиране.
- Разходи за ремонт и/или дефекти, възникнали вследствие на ремонт, направени от неоторизирани лица.
- Периодични проверки и техническо обслужване.
- Неизправности или износване на допълнителни части и други приставки, различни от самото устройство, освен ако не са изрично посочени като гаранционни по-горе.
- Разходи, възникнали поради неприемане на претенция (за тях ще бъде заплащано).
- Щети от какъвто и да е тип, включително персонални, възникнали случайно или от неправилна употреба.
- Услугата калибриране не е включена в гаранцията.

Ако е необходимо гаранционно обслужване, моля, обрънете се към търговеца, от когото сте закупили продукта или към оторизиран дистрибутор на OMRON. За адреса вижте опаковката на продукта / документа или влишия специализиран търговец. Ако имате проблем с откриването на сервизи на OMRON, свържете се с нас за информация.

www.omron-healthcare.com

Ремонт или подмяна в гаранционния период не удължава и не подновява гаранционния период. Гаранцията ще бъде предоставена само ако се върне пълният комплект на продукта, заедно с оригиналната фактура/касов бон, издадени на клиента от търговеца.

11. Указания и декларация на производителя

CE 0197

- Този апарат изпълнява с разпоредбите на Директива 93/42/EIO (Директива за медицински изделия) на ЕО.
- Той е конструиран съгласно европейския стандарт EN1060 „Апарати за измерване на кръвно налягане по неинвазивен метод (сфигмоманометри)“, Част 1: „Общи изисквания“ и Част 3: „Допълнителни изисквания за електромеханични системи за измерване на кръвно налягане“.
- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. декларира с настоящото, че радиочестотното оборудване от тип HEM-6232T-E отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС.
- Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: www.omron-healthcare.com
- Този продукт е марка OMRON е произведен под строгата система за качество на OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония. Основният компонент за измерване на кръвно налягане OMRON датчикът за налягане, е произведен в Япония.

Описание на символите	
	Приложна част – тип BF Степен на защита срещу токов удар (протичане на ток)
IP XX	Степен на защита от проникване по IEC 60529
CE	СЕ маркировка
SN	Серийен номер
	Ограничение за температура
	Ограничение за влажност
	Ограничение за атмосферно налягане
	Обозначава общо повишени, потенциално опасни нива на нейонизиращо лъчение или обозначава оборудване или системи, които съдържат радиочестотни (RF) предаватели или преднамерено прилагат радиочестотна (RF) електромагнитна енергия за диагностика или лечение.

Описание на символите	
	Необходимо потребителят да направи справка с